

Среда  
5

Февраля 1941 г.

№ 14 (1628)

Выходят по средам,  
пятницам, воскресеньям

# Голос Колхозника

ОРГАН  
Гагинского  
РАЙКОМА ВКП(б)  
и  
РАЙСОВЕТА  
депутатов трудящихся,  
Горьковской области  
Год издания 11-й

## Товарищу Клименту Ефремовичу ВОРОШИЛОВУ

Центральный Комитет большевистской партии и Совет Народных Комиссаров Союза ССР горячо приветствуют тебя, верного соратника Ленина и Сталина, одного из активнейших строителей коммунистической партии, виднейшего организатора вооруженных сил Советского государства и выдающегося полководца Красной Армии — в день твоего шестидесятилетия.

Всю свою жизнь с юношеских лет ты посвятил революционной борьбе за дело рабочего класса, за коммунизм. В годы первой русской революции 1905—1907 гг. ты боролся в передовых рядах революционных рабочих рабочих и вместе с Лениным и Сталиным строил нашу большевистскую партию. Ты был одним из активнейших участников Великой Октябрьской социалистической революции и большевистским руководителем её в Донбассе, одним из первых организаторов Рабоче-Крестьянской Красной Армии. Под твоим командованием V-я Украинская армия в 1918 году совершила героический поход в Царицыну, прорвав кольцо

белоказачьей контрреволюции. При твоём руководстве участия была создана Первая конная армия, покрывшая себя неуязвимой славой. Ты прошёл с ней славный победоносный путь, сокрушая денкинскую контрреволюцию, гремя белополяков, ликвидировав белые банды Врангеля.

Твоей неустанной многолетней работе по руководству Красной Армией — она во многом обязана тем, что выросла в могучую и грозную силу.

На всех этапах твоей славной революционной деятельности партия знает тебя как мужественного и последовательного борца против врагов партии и советского народа. Своей неутомимой и плодотворной работой в качестве партийного руководителя, государственного деятеля, строителя Красной Армии ты заслужил любовь и уважение нашей партии и советского народа.

От всего сердца желаем тебе, наш дорогой друг и боевой товарищ, многих лет здоровья и дальнейшей плодотворной работы на благо нашей партии и Советского государства.

Центральный Комитет  
Всесоюзной Коммунистической  
партии (большевиков)

Совет Народных Комиссаров  
Союза ССР

### У К А З

Президиума Верховного Совета СССР  
О награждении товарища Климента Ефремовича Ворошилова  
орденом ЛЕНИНА

За выдающиеся заслуги в деле строительства Большевистской партии и Советского государства, в деле организации и укрепления Красной Армии наградить товарища Климента Ефремовича ВОРОШИЛОВА, в день его шестидесятилетия, — ОРДЕНОМ ЛЕНИНА.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР  
М. КАЛИНИН.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР  
А. ГОРНИН.

Москва, Кремль.  
3 февраля 1941 г.

### У К А З

Президиума Верховного Совета СССР  
О присвоении имени товарища К.Е. ВОРОШИЛОВА  
Академии Генерального Штаба Красной Армии

В ознаменование 60-летия товарища Климента Ефремовича ВОРОШИЛОВА присвоить имя товарища ВОРОШИЛОВА К.Е. Академии Генерального Штаба Красной Армии.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР  
М. КАЛИНИН.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР  
А. ГОРНИН.

Москва, Кремль.  
3 февраля 1941 г.

## К. Е. Ворошилов

Климент Ефремович Ворошилов родился в Донбассе, в селе Верхнем, в семье рабочего. С юных лет т. Ворошилов работал на рудниках и заводах Донбасса.

В большевистскую партию т. Ворошилов вступил в 1903 г. в Луганске. Во время революции 1905 г. тов. Ворошилов — руководитель рабочих Луганска. В 1906 г. он избирается луганской организацией на IV (Одесский) съезд партии, где впервые встречается с В. И. Лениным. Тов. Ворошилов был также делегатом V (Лондонского) съезда партии. В 1907 г. т. Ворошилов был арестован и выслан царским правительством в Архангельскую губернию, откуда бежал в Баку, где работал вместе с товарищем Сталиным в большевистском подполье. Осенью 1908 г. т. Ворошилов вновь подвергается аресту и ссылке. В ссылке он находится с небольшим перерывом до марта 1914 г. В годы империалистической войны т. Ворошилов занимает ленинскую позицию в вопросе о войне. Тов. Ворошилов — один из руководителей Великой Октябрьской социалистической революции 1917 г.

В гражданской войне т. Ворошилов командовал сначала отрядами луганских рабочих, затем V Украинской, XI и XIV армиями, руководил I Красной армией, созданной по инициативе товарища Сталина.

Тов. Ворошилов — один из крупнейших организаторов и полководцев Красной Армии. С именем т. Ворошилова связаны оборона Царицына, разгром Деникина, белополяков, Врангеля, подавление григорьевского и кронштадтского мятежей и другие замечательные победы Красной Армии в героические годы гражданской войны.

В 1921 г. т. Ворошилов — командующий Северокавказским военным округом, в 1924—1925 гг. — командующий Московским военным округом. После смерти М. В. Фрунзе, с 1925 г., т. Ворошилов — нарком обороны СССР. С 1940 г. — заместитель председателя СНК СССР и председатель Комитета Обороны при СНК СССР. В 1935 г. т. Ворошилову присвоено звание маршала Советского Союза. С 1921 г. т. Ворошилов — бессменный член ЦК ВКП(б), а с 1926 г. — член Политбюро ЦК ВКП(б).

За выдающиеся заслуги перед советской родиной т. Ворошилов награжден двумя орденами Ленина, четырьмя орденами Красного Знамени, тремя республиканскими орденами Трудового Красного Знамени и другими наградами.

Тов. Ворошилов — один из руководителей победоносной борьбы за социализм, ближайший соратник товарища Сталина в борьбе за генеральную линию партии, против всех врагов партии и народа.

Тов. Ворошилов — депутат Верховного Совета СССР.



Заместитель Председателя СНК СССР Маршал Советского Союза К. Е. ВОРОШИЛОВ.

Фото Ф. Кислова.

Фото ТАСС.

## РАДОСТНЫЙ ДЕНЬ

30 января в Ветешкинском конном заводе был необычный день и этот день долго не изгладится из памяти. Особенно его запомнит Николай Владимирович Курепчикев.

Весь коллектив конного завода собрался на собрание, где происходило вручение Малой серебряной медали Всесоюзной сельскохозяйственной выставки, участнику выставки, лучшему конюхокозавода Н. В. Курепчикову. Директор конной части тов. Пугачев подробно рассказал собравшимся, какие достижения имеет тов. Курепчиков благодаря своей честной, добросовестной работе и настоящего социалистического отношения к труду.

Вместе с этим тов. Пугачев рассказал, что число стахановцев по конному заводу из года в год все увеличивается. Если в пер-

вый год открытия Всесоюзной сельскохозяйственной выставки было лишь 7 человек участников выставки, то уже в 1941 году борются за право участия 23 человека.

Депутат районного совета А. А. Николаева, вручая тов. Курепчикову Малую серебряную медаль в 500 рублей денег, выразила уверенность, что эта награда послужит стимулом для всего коллектива к еще большему разрыванию стахановского движения, а тем самым увеличится число участников выставки.

В заключение тов. Курепчиков заверил собравшихся, что эту награду он с честью оправдает и всю свою работу будет строить так, чтобы и в 1941 году быть участником ВСХВ.

И. ФУЗЕЕВ.

## Сообщение ТАСС

В иностранной печати, особенно английской, распространяется сообщение о том, что якобы между СССР и Турцией заключено тайное соглашение, по которому СССР обязуется снабжать Турцию вооружением для противодействия возможной активности Германии на Балканах, и что в связи с этим в Москву выслажен турецкая комиссия для покупки

оружия. ТАСС упреждает заявить, что никакого тайного или негласного соглашения указанного характера между СССР и Турцией не заключено и не предполагается заключить, никакой турецкой комиссии по закупке оружия в Москве не существует и вообще все это сообщение иностранной печати является вымышленным.



## ВЫШЕ КАЧЕСТВО ФИНАНСОВОЙ РАБОТЫ

Итоги востановленного года показали, что выполнение плана мобилизации средств, по сравнению с 1939 годом, значительно улучшилось. Если в 1939 году годового финансового плана была выполнена на 85 проц., то в прошлом году на 99,5 проц. В 15 раз уменьшились недоимки и значительно улучшилась работа по сбору займовых средств.

Истекший год выдвинул в ряды отличников финансовой работы новых людей, которые из квартала в квартал выполняли и перевыполняли свои задания. К ним относятся: Горшков П. Я. — председатель Ветомшинского сельсовета, Соловьев А. В. — налоговый агент, Матушин А. М. — председатель бюджетной комиссии Юрьевского сельсовета, Баландин В. И. — председатель комсовета колхоза «На страже», Кошнов И. Г. — председатель комсовета колхоза «Память Ильича», которые за усердное выполнение финансовых обязательств решением областного Совета депутатов трудящихся награждены именными почетными грамотами.

Кроме того имеются и такие отличники финансовой работы, как Соколов Г. В. — страховой агент, Нолыков М. П. — налоговый агент, а всего 57 человек, которые всю свою работу стремились к тесной связи с массами и добились положительных результатов.

Но вместе с этим необходимо отметить, что доходная часть районного бюджета в истекшем году была выполнена всего лишь на 90,8 проц. Это говорит о том, что районный финансовый отдел с его аппаратом и исполкомы сельских советов имели ряд крупнейших недоделок в финансовой работе, не смогли по-настоящему, по-большевистски организовать массово-разъяснительную работу на село, не везде было развернуто подлинное социалистическое соревнование среди сельских советов, колхозов, комсоветов и уполномоченных по займу за досрочное выполнение квартальных планов мобилизации средств.

Особенно плохо работали в прошлом году Б-Аратский сельсовет (председатель т. Федин, на-

логовый агент Панкратов), П.-Осановский (Фредлов и Большаков), Тархановский (Барнаевский и Двухшников) и другие, выполнив финплан от 74 до 80 проц. Своим безответственным отношением к порученному делу эти горе-руководители из квартала в квартал срывали выполнение планов мобилизации средств, а тем самым не обеспечили выполнение доходной части своих бюджетов, в силу чего не смогли префинансировать полностью социально-культурные мероприятия.

Работа первого месяца текущего года показала, что в числе передовых идут те же сельсоветы — Ветомшинский, Юрьевский, Березниковский, — выполнив план первого квартала от 53 до 63 процентов.

Однако, отстающие сельсоветы Б-Аратский, П.-Осановский, Тархановский не учли ошибок прошлого года в своей работе, а продолжают их усугублять и в текущем году. Квартальное задание первого квартала ими выполнено от 11 до 20 процентов.

Очень плохо работала и продолжает работать сберегательная касса в части привлечения вкладов населения. План по вкладам в прошлом году был выполнен на 31,3 проц., а план первого квартала текущего года на сегодня выполнен на 0,1 проц. Эти позорные цифры неже объясняют только полным отсутствием какой бы то ни было работы с населением, забвением основ своей работы, отрывом от масс.

Сейчас, когда по всей стране широко развернуто социалистическое соревнование им. XVIII Всесоюзной партийной конференции, финансовые работники и финансовый актив не должны быть в стороне.

Задача исполкомов сельсоветов, правлений колхозов и всего финансового актива так организовать свою работу, чтобы день открытия XVIII Всесоюзной партийной конференции встретить выполнением плана мобилизации средств первого квартала не менее как на 75 процентов.

Условия для этого есть, нужно лишь честное, большевистское отношение к порученной работе.



В. И. Ленин и К. Е. Ворошилов (1921 г.).

Фото ТАСС.

## Об утверждении стипендий имени товарища Ворошилова К. Е.

В ознаменование 60-летия товарища Климента Ефремовича Ворошилова Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановил учредить стипендии имени Ворошилова для наиболее выдающихся учащихся в высших учебных заведениях:

В Военной Академии имени Фрунзе 10 стипендий по 900 рублей в месяц каждая;

В Академии Механизации и Моторизации Красной Армии имени И. В. Сталина 10 стипендий по 900 рублей в месяц каждая;

В Артиллерийской Академии Красной Армии имени Ф. Дзержинского 10 стипендий по 900 рублей в месяц каждая;

В Московском Авиационном Институте имени С. Орджоникидзе 10 стипендий по 400 рублей в месяц каждая;

В Донецком Индустриальном Институте имени И. С. Хрущева 10 стипендий по 400 рублей в месяц каждая. (ТАСС).

## Приветствия товарищу Ворошилову

На имя товарища Климента Ефремовича Ворошилова в день его шестидесятилетия поступили приветствия: от Президиума Верховного Совета СССР, от Исполнительного Комитета Коммунистического Интернационала, от Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов, от Центрального Комитета Всесоюзного Ленинского Коммунистического Союза Молодежи, от Народного Комиссариата Вооружения СССР и других. (ТАСС).

## Как я работаю

В своей работе по выполнению финансового плана я целиком опираюсь на помощь актива.

Квартальное задание по мобилизации средств я обязательно довожу до каждого финансового актива, а они, уже каждый на своем участке, рассказывают налогоплательщикам о том, огромном значении, какое имеет своевременная уплата налогов, кроме этого ставят в известность каждого налогоплательщика о сроках и сумме уплаты.

Большое значение мы придаем социалистическому соревнованию. У нас каждый депутат сельского совета и другие активисты имеют договоры социалистического соревнования на лучшее выполнение финплана.

Такая постановка работы дала нам возможность в истекшем году задание по мобилизации средств выполнить на 112 процентов.

Полянов, налоговый агент Покровского сельсовета.

## СВЕДЕНИЯ

О ходе выполнения плана мобилизации средств I квартала на 1-е февраля 1941 г. в разрезе сельсоветов

| № п/п | Наименование советов | % выполн. плана | Зав. место |
|-------|----------------------|-----------------|------------|
| 1     | Березниковский       | 50,6            | 2          |
| 2     | Б-Аратский           | 11,3            | 13         |
| 3     | Ветомшинский         | 62,0            | 1          |
| 4     | Гагинский            | 34,0            | 5          |
| 5     | Моисеевский          | 14,6            | 12         |
| 6     | П.-Осановский        | 15,0            | 11         |
| 7     | Покровский           | 36,1            | 4          |
| 8     | Сурьковский          | 26,3            | 6          |
| 9     | Соболевский          | 25,8            | 7          |
| 10    | Осиновский           | 9,6             | 14         |
| 11    | Тархановский         | 23,2            | 9          |
| 12    | Чаларский            | 24,0            | 8          |
| 13    | Шараловский          | 16,2            | 10         |
| 14    | Юрьевский            | 46,6            | 3          |
| Итого |                      | 27,6            | —          |

## В чем „секрет“ наших успехов

Мы твердо себе уяснили, что своевременное выполнение финансового плана имеет исключительное народно-хозяйственное значение, а поэтому всю свою работу строим так, чтобы все способствовало выполнению плана.

Хорошо мы усвоили и то, что люди решают успех дела.

Квартальный план мобилизации средств мы в первую очередь обсуждаем на исполкоме сельсовета, заседания бюджетной комиссии, а потом — на общем собрании колхозников.

Все депутаты сельского совета и финансовые активисты имеют конкретные задания от исполкома сельсовета, а вместе с этим они ведут разъяснительную работу среди населения: на что идут средства и на сколько важно досрочное выполнение государственных обязательств.

Большую помощь в деле мобилизации средств нам оказывает

стенная газета, которая передает опыт лучших, мобилизует и отстающих на выполнение плана.

Хорошо развернуто у нас и социалистическое соревнование. В прошлом году, соревнуясь с Гагинским сельсоветом, мы заняли первое место в районе и получили переходящее красное знамя исполкома райсовета.

Такая постановка работы обеспечивает нам ежеквартальное перевыполнение плана и сейчас план мобилизации средств первого квартала текущего года мы к 1 февраля выполнили на 62 проц., что также позволяет перевыполнить квартальное задание.

Весь «секрет» наших успехов заключается в том, что мы работаем с массами и строго следим за выполнением своих решений.

П. Я. Горшков, председатель Ветомшинского сельсовета.

## СОВЕТЫ ВРАЧА

## Сыпной тиф

Сыпной тиф — острая заразная болезнь. Главным источником распространения его является вша, зараженная кровью сыпнотифозного больного, которые передают инфекцию (заразу) как при укусе, а так же и при раздавливании и втирании их в поврежденную кожу.

Заразное начало сыпного тифа находится в крови больного; в выделениях — моча, мекрота, слюна — его не обнаружено. Оно находится в крови уже за два дня до начала первых признаков заболевания и спустя 7—10 дней после падения температуры у больного.

Переболевший сыпным тифом редко заболевает им вторично, но все же повторные заболевания наблюдаются.

От момента укуса человека вшаю, насосавшейся крови больного сыпным тифом человека, проходит обычно 8—12 дней до начала заболевания.

Болезнь начинается сразу, иногда внезапно среди полного здоровья. Температура быстро достигает до 39—40 градусов и держится так в течение 12—14 дней.

В это время больной жалуется на общую слабость, разбитость. Appetit пропадает, язык покрыт налетом. Десны, губы и губы тоже бывают покрыты налетом. Со стороны кишечника чаще бывают запоры. Больной часто жалуется на головную боль, бессонницу. Сознание в большинстве случаев затуманивается, появляется бред, иногда буйный, а на четвертый — пятый день болезни на теле бывает сыпь.

Сыпь появляется в виде мелких, постепенно увеличивающихся красных пятен, кото-

рые в начале тифа сыпны; их приходится расчесывать, так как они лежат как бы в глубине кожи. В шестые-седьмые дни сыпь выступает яснее. Величина ее колеблется от просеяного зерна до коньячного, а количество весьма изменчиво.

В тяжелых случаях заболевания сыпь обильна и поражает преимущественно грудь, спину, живот и конечности. Лицо и ладони поражаются редко.

После сыпного тифа очень часто наблюдаются осложнения, особенно — воспаление легких. И иногда человек благополучно переносит сыпной тиф и погибает лишь от осложнений.

Продолжительность болезни в среднем равна 12-15 дням. Смертность от сыпного тифа в разные эпидемии колеблется от 3 до 16 процентов.

Уход за больным при этом заболевании имеет исключительное значение.

Помещение, где находится больной, должно быть просторным и содержаться в чистоте. Лучше всего больного сразу уложить в больницу, что скорее предохранит других членов семьи от заболевания.

Чтобы предохранить себя от заболевания сыпным тифом, нужно в первую очередь вести решительную борьбу со вшами. Кроме того, нельзя ходить в те дома, где есть или недавно был больной сыпным тифом, а также не пускать в себе в дом кого-либо из дома больного.

Строгое выполнение этих профилактических мер ограждает от заболевания сыпным тифом.

Врач Кочемасов.

Ответственный редактор В. А. КОСТЮНИН.